

Zapfsäulen der Wayne Helix™ Serie

Konzipiert für Sie. Konstruiert für die Welt.



Für **Sie** entworfen.

Service-Partner. Tankstellenbetreiber. Techniker. Autofahrer. Zu welcher Gruppe Sie auch gehören: die neue Helix-Serie wurde für Sie entworfen. Eigenschaften, die Autofahrer sich gewünscht haben, Vorteile, von denen Service-Partner, Fuhrparkbesitzer und Tankstellenbetreiber profitieren, sowie ein wartungsfreundliches Design machen diese intelligent konzipierte Zapfsäulenreihe für den Einsatz überall in der Welt wie geschaffen. Kurz gesagt, diese Zapfsäulen wurden auf der Grundlage umfassender Kundenvorgaben weltweit entwickelt. Diese Zapfsäulenserie wurde also wirklich ganz für Ihre Anforderungen entwickelt; von der Konstruktion über die Installation bis hin zu Service und Wartung.

Die Zapfsäule - Neu durchdacht und neu gestaltet

Die Zapfsäulen aus der Wayne Helix™ Serie gehören zu einer weltweiten Produktfamilie, deren Modelle alle von derselben Linie abstammen. Sie tragen die "Wayne DNA" in sich. Wayne hat die gesamte Helix Zapfsäulen-Familie auf einer einzigen globalen Grundlage entworfen und konstruiert, die intelligentes Design, Transaktionssicherheit und hoch entwickelte Technologie vereint.

Die Helix Zapfsäulen-Familie besteht derzeit aus drei Modellen: der Helix 2000, der Helix 4000 und der Helix 5000. Die Helix 6000 wird Wayne in Europa, Nahost, Afrika und Australien/Neuseeland im Jahr 2013 einführen.



"Ich will möglichst wenig
Wartungsaufwand;
je weniger umso besser."

- Technician

"Ich möchte das Erscheinungsbild
nutzen, um mein eigenes zu unterstreichen."

“Ich möchte, dass sie genauso gut aussieht,
wie sie funktioniert.”

“Ich muss meine
Instandhaltungsprozesse
rationalisieren.”

“Ich muss für die Zukunft
gerüstet sein.”

“Ich brauche bessere Markenpräsenz.”

“Ich brauche sie,
um Einnahmen zu
generieren und nicht,
um Kosten zu
verursachen.”



“Ich erwarte,
dass sie meine Kunden
mit Kraftstoff versorgt,
während ich mich ums
Geschäft kümmere.”

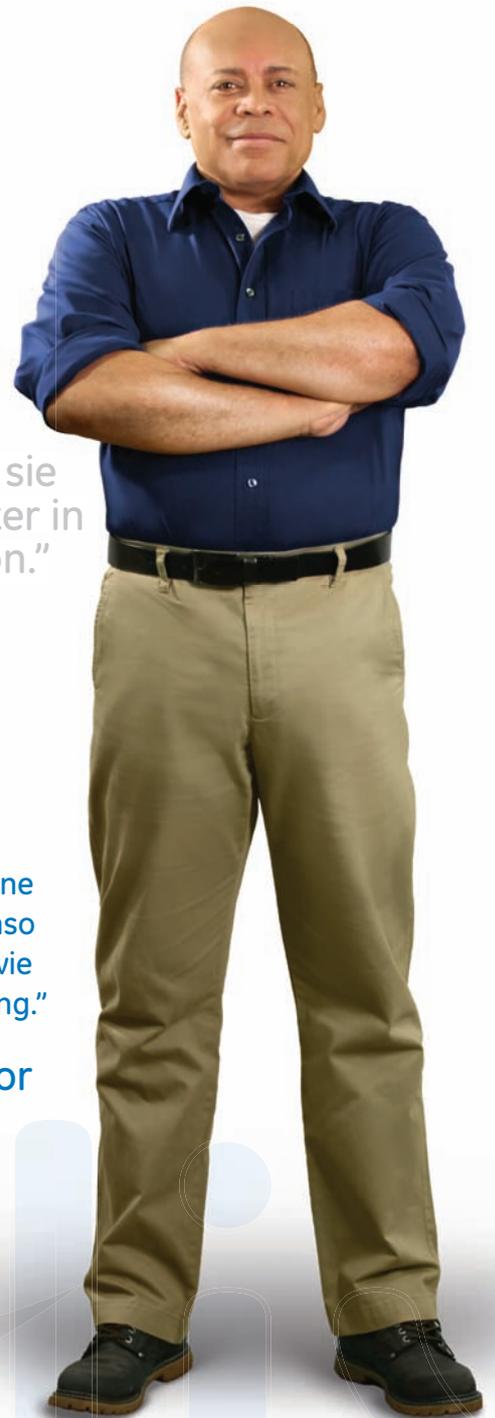
– Retailer

“Ich möchte einfach
tanken, ohne mich
schmutzig zu machen.”

– Tankkunde

“Ich möchte
eine dauerhafte
Investition.”

“Ich brauche sie
als Anbieter in
meiner Region.”



“Ich hätte gerne
eine ebenso
intelligente wie
attraktive Lösung.”

– Distributor

“Ich brauche eine Nutzer-
als auch Betreiber-freundliche Lösung.”



Entwickelt für die ganze Welt.

Helix ist weltweit die erste Zapfsäulen-Familie, die das Beste all dessen vereint, was Wayne zu bieten hat. Wir haben unsere Helix Zapfsäulenlinie als globale Plattform konzipiert und konstruiert, die den weltweit höchsten Sicherheitsstandards entspricht und die ständig steigenden Anforderungen unserer Kunden an die Tanktechnik erfüllt, die Wayne in 145 Ländern beliefert. Dabei haben wir uns besonders auf drei wichtige Gebiete konzentriert:

Intelligentes Design

Zusammen mit IDEO, einer renommierten Design- und Innovationsberatung, hat Wayne eine weltweite Marktforschung durchgeführt und basierend auf dem weltweiten Nutzer-Feedback die Helix Zapfsäulen entwickelt. Service-Partner, Tankstellenbetreiber, Techniker und Autofahrer halfen, Funktion, Unterhaltung und Servicefreundlichkeit dieser intelligent durchdachten Zapfsäule zu beeinflussen.

- **Kultiger Stil** - Der universelle Baustil des neuen Automaten sorgt weltweit für Wiedererkennung und für eine einheitliche Betankungserfahrung.
- **Saubere Optik** - Zum Erhalt der Anlage und des Erscheinungsbildes wurden "saubere" und "schmutzige" Bereiche klar unterteilt.
- **Erweiterte Markenpräsenz** - Mehr Raum auf Behangblechen, Attika und zusätzlichen Beschriftungsflächen verstärkt die Markenwahrnehmung der Tankkunden.
- **Verbesserte Displays** - Kontrastreiche, ergonomisch gestaltete Displays einschließlich abgewinkelter Preisanzeigen über den Auswahltasten bieten Tag und Nacht eine bessere Sichtbarkeit.



Schutz & Sicherheit

Helix Automaten sind so konzipiert und gebaut, dass sie nicht nur die Sicherheitsstandards sowohl der IEC als auch der UL erfüllen, sondern auch eine Vielzahl von Sicherheitsbedenken ausräumen. Vom Zahlungsverkehr bis hin zu Sicherheitskomponenten in der Zapfsäule berücksichtigt die Wayne Helix-Zapfsäulenlinie sehr genau die Sicherheitsanforderungen, um Manipulation und Kraftstoffdiebstahl vorzubeugen und aufzudecken.

- **Sicherheits-Zapfsäulenkomponenten** - Die Zapfsäule verfügt über modulare, sich voneinander unabhängig schließende Bereiche, und ihr robuster U-förmiger Rahmen verhindert unbefugten Zugriff auf den elektronischen Kopf.
- **Branchenweit führende Zahlungssicherheit** - Die Zapfsäule ist mit Waynes bewährter und aufrüstbarer iX Pay Sicherheitsbezahltechnologie ausgerüstet, wodurch die Sicherheit beim Bezahlen den neuesten globalen PCI PTS und EMV® Standards entspricht.
- **Persönliche Sicherheit** - Mit ihrem schlanken Profil, das die Durch- und Übersicht zulässt, fördert die Zapfsäule das Kundenvertrauen hinsichtlich der persönlichen Sicherheit beim Tankvorgang.

Fortschrittliche Technologie & hohe Qualität

Der neue Ansatz der Helix Zapfsäulen vereint globale Komponenten, neuartige Messsysteme und langlebige Materialien. Die Nutzung des Besten von Wayne's fortschrittlicher Technologie führt zu einer herausragenden Erfahrung beim Tanken, jetzt wie auch in Zukunft.

- **Modularbauweise** - Durch die Verwendung gemeinsam genutzter globaler Komponenten, der gleichen Elektronik und derselben Kernbenutzeroberflächen vereinfacht Helix den Service und reduziert die Montagezeiten.
- **Langlebige Materialien** - Der Automat besteht aus Hochleistungs-Verbundwerkstoffen und korrosionsbeständigen Legierungen zur Verringerung der üblichen Korrosion und Senkung der Wartungskosten.
- **Liebe zum Detail** - Die hochwertige Optik der Zapfsäule und die klare Linienführung beeinflussen in positiver Weise die Attraktivität Ihres Außenbereiches.

B R I N G E N S I E
I H R G E S C H Ä F T
V O R A N

Für den Erfolg ist es entscheidend, behördliche Vorgaben, Arbeits- und Instandhaltungskosten, Zapfsäulen und Kreditkartengebühren unter Kontrolle zu haben. Um zu überleben und zu wachsen, müssen Kraftstoffhändler den Umsatz steigern.

Höhere Frequenz an der Zapfsäule birgt auch das Potenzial für mehr Kundschaft im Shop. Wenn Sie in Ihren Außenbereich investieren, werden Tankkunden von der neuen Attraktivität angezogen, um die von Ihnen angebotene positive Erfahrung beim Tanken zu erleben.



Eine weltweite Familie.

Viele Funktionen & Vorteile.

Die Helix-Reihe ist eine einzigartige Familie von Zapfsäulen mit branchenführenden Funktionen, die das Beste von Wayne widerspiegeln.

Intelligentes Design

1. **Trennung von „sauberen“ und „schmutzigen“ Bereichen** - So werden Schläuche, Schmutz und Kraftstoff von der Benutzeroberfläche ferngehalten und die Aufmerksamkeit der Kunden auf die Markenpräsenz und das Bezahlterminal gelenkt.
2. **Schlanke, Aufmerksamkeit erregende Profile** - Die offen einsehbaren Seiten und das optimierte und verfeinerte Profil wirken auf Kunden attraktiv und geben Tankstellenpersonal einen besseren Überblick über den Außenbereich
3. **Großflächige Behangbleche und Attika** - Bieten große Flächen zur Steigerung der Markenpräsenz und zur Verkaufsförderung.
4. **Hoch angebrachte, abgewinkelte Attika** - Verbessert die Markensichtbarkeit für den Tankkunden (nur verfügbar bei Helix 4000 und Helix 5000)
5. **Optionales Branding auf der Seitenverkleidung** - Vergrößert um die Pumpe herum die Werbefläche für die Marke und ermöglicht Sichtbarkeit aus verschiedenen Blickwinkeln.
6. **Schweißnahtfreie Außenverkleidung und Rahmenkonstruktion** - Reduziert korrosionsbegünstigte Stellen, was Instandhaltungskosten niedrig hält und zur Aufrechterhaltung des Erscheinungsbildes beiträgt.
7. **Kompakte Grundfläche** - Kann auf bereits installierte Auffangwannen von Wayne und die meisten anderen gesetzt werden und vereinfacht so die Installation und reduziert die Kosten der Nachrüstung.
8. **Dunkler, farbgetränkter Kunststoff** - Nimmt Schläuche, Schmutz, Kratzer und Abnutzung aus dem Focus.
9. **Ergonomisch angewinkelte Zapfventilhalterungen** - Halten das Zapfventil sicher an seinem Platz, verringern Verschleiß und vereinfachen den Autofahrern das Herausnehmen und Wiedereinstecken.
10. **Durchdachte Platzierung von Schlauchverbindungen** - Minimiert die Beeinträchtigung beim Bezahlen und Tanken durch den Schlauch.

Schutz & Sicherheit

11. **EMV®-Anforderungen und Upgrade-Fähigkeit** - Bietet vollständige Übereinstimmung mit internationalen EMV-Zahlungssicherheitsstandards sowie leicht aufrüstbare EMV-Optionen
12. **Behindertengerecht nach internationalen Standards** - IEC- und ADA-Standards werden eingehalten, und Menschen mit Behinderungen wird so der Zugang ermöglicht; weltweit.
13. **Verbesserte Sichtbarkeit** - Verstärkt die persönliche Sicherheit durch bessere Übersicht.
14. **Versenktes, schräg eingebautes PIN-Pad** - Erhöht die Privatsphäre der Nutzer, die Sichtbarkeit und den ergonomischen Zugang zum sicheren PIN-Pad.
15. **U-förmige Metallfassung** - Zusätzliche Sicherheitsvorkehrung, die unautorisierten Zugriff auf die Zapfsäulenelektronik verhindert.
16. **Wayne iX™ Technologie-Plattform** - Gebaut auf einer einzigen, globalen Technologie-Plattform, ermöglicht Flexibilität bei der Konfiguration, die problemlos die spezifischen regionalen Anforderungen erfüllt.
17. **iX Pay sicheres Bezahlen** - Hilft Händlern problemlos, den ständig erhöhten Standards für sicheres Bezahlen zu entsprechen, - ganz ohne kostspielige, zeit- und arbeitsintensive Aufwendungen.





Obwohl hier nur auf das Helix-Modell 4000 Bezug genommen wird, sind diese Funktionen und Vorteile bei allen Modellen gleichermaßen vorhanden, sofern nicht anders angegeben.

WayneHelix.com

Eine weltweite Familie.

Viele Funktionen & Vorteile.

Benutzeroberfläche

- 18. Intuitive Benutzeroberfläche (UI) und große, helle Ziffern auf dem Display -**
Ausgestattet mit abgewinkelten Preisanzeigen über den Auswahl-Tasten und Weiß-auf-Schwarz-Zahlen für eine verbesserte, deutliche Lesbarkeit im Freien, Tag und Nacht
- 19. Einzelne Wahl-tasten -** Erleichtern dem Benutzer den Bezahlvorgang merklich durch individuell fühlbare und leicht zu drückende Tasten neben dem Display.
- 20. Stromsparmodus -** Dimmt das Display während inaktiver Laufzeiten, um Energie zu sparen und um die Lebensdauer des Displays zu verlängern.
- 21. 5,7 Zoll Monochrom- oder Farb-QVGA-Display* oder (optional) 10,4 Zoll Farb-VGA-Display** -** Verbessert den Tankvorgang für Autofahrer durch die deutliche Darstellung von Informationen.
- 22. Doppelseitige Displays -** (Inselorientierte Zwei- und Vier-Schlauch-Konfigurationen) Gestatten eine übersichtliche, bequeme Sicht auf die Tankinformationen, egal auf welcher Seite des Automaten sich der Autofahrer befindet.

Instandhaltung

- 23. Der Wayne iMeter™ Kraftstoffmesser -** Bietet Genauigkeit, Verlässlichkeit und schnelle Durchlaufzeiten durch einen der zuverlässigsten, kostengünstigsten Kolbenmesser auf dem heutigen Markt.
- 24. Wayne Xflo™ Messer (Optional) -** Bietet eine beispiellose Messgenauigkeit, völlig ohne Abweichung, senkt den Kraftstoffschwund und reduziert Kalibrierungskosten.
- 25. Integrierte Kabelführung -** Schafft Ordnung bei den Kabeln, ermöglicht eine bessere Zugänglichkeit und Sichtbarkeit durch die Dampfsperre und innerhalb des elektronischen Kopfes, was Zeit spart und den Serviceaufwand verringert.
- 26. Systemstatus- und Fehlermeldungen -** Ermöglicht Technikern, Tankstellenbetreibern und Autofahrern sofortiges Feedback zum Pumpenstatus direkt auf dem Display.
- 27. Auswechselbare Einsätze aus Edelstahl auf dem U-förmigen Rahmen -** Nehmen Kratzer und Beschädigungen durch die Zapfventile aus dem Blickpunkt und erhalten so länger den neuwertigen Eindruck von Benutzeroberfläche und Zapfsäule.
- 28. Filter-Überlauftrichter -** Minimiert Verschütten und vermindert die Umweltbelastung dank eines effizienten Filterwechselprozesses.
- 29. Tropfang -** Sammelt Kraftstoff, der vom Zapfventil tropft, und verbessert damit die Sauberkeit und verstärkt die Wahrnehmung der Markenpräsenz für den Kunden.
- 30. Doppelte/dreifache Rohrverbindungen -** Baut auf Waynes branchenführenden Steckverbindungen auf; ermöglicht eine sichtbare Kontrolle der Dichtungen, Zuverlässigkeit gegen Dichtungsverschiebungen und einen vereinfachten Austausch der Verbindungsrohre zur Hydraulik.
- 31. Schnellverbindende Zulaufmontage -** Ermöglicht eine schnelle und einfache Anbindung der Zulaufstrecke zum Zapfsäulenmesser mit weniger Werkzeug, wodurch sich Zeiten für Zapfsäuleninstallation und Messerwechsel reduzieren lassen.
- 32. Kompaktpumpe mit neuer Filter-Lösung und neuem Gehäuse -** Ermöglicht saubere Filterwechsel, vermindert Vorkommnisse wie Verschütten von Kraftstoff auf Boden, Kleidung oder Hände; bietet mehrere Filter-Optionen je nach Filtrationsbedarf; bietet ein optionales Glasfenster im Filter-Gehäuse.





*Europa und Kanada

**Europa und Lateinamerika; bietet integrierte Medianutzung mit einem großen Farbdisplay für ein leichteres Ablesen aus der Distanz.

Treffen Sie die Familie. Weltweit eine Zapfsäulen-Plattform. Vier Modelle, um auf Ihre Bedürfnisse einzugehen. Die Wayne Helix Zapfsäulen-Familie ist sehr flexibel und geht auf die spezifischen Bedürfnisse der Nutzer ein, egal welche Ansprüche sie ans Tanken stellen.



Die Helix™ 2000 Zapfsäule

Ein kompaktes Arbeitstier

Wenn Sie an einem räumlich begrenzten Standort arbeiten, hält die Helix 2000 Zapfsäule die erforderliche Zweckmäßigkeit und die neuesten Funktionen in einem kleinen Gehäuse bereit - ideal für kleine Tankstellen, Truckstops und spezielle Standorte, wie Häfen oder Flughäfen. Ausgestattet für zwei Hydrauliken und sowohl als fahrbahn- als auch als inselorientiertes Modell erhältlich.*

Die Helix™ 4000 Zapfsäule

Ein Big Player mit schlankem Profil

Die Helix 4000 Zapfsäule hat einen schlanken, kultigen Look mit einer kleinen Stellfläche und kann bis zu drei Messer und vier Schläuche unterbringen. Nutzen Sie die Vorteile multipler Konfigurationen für Kraftstoffmix oder reine Sorten, Zahlfunktionen und unterschiedliche Durchflussraten.

Die Helix™ 5000 Zapfsäule

Das Herzstück der Flexibilität

Die Helix 5000 verfügt über die Ästhetik und die Möglichkeiten der Helix 4000 Zapfsäule, besitzt aber eine größere Flexibilität, denn sie kann mit bis zu vier Metern insgesamt acht Schläuche bedienen.

Die Helix™ 6000 Zapfsäule

Kommt im Jahr 2013 nach Europa, in den Nahen Osten, nach Afrika und Australien.

Die Helix 6000 Zapfsäule kann mit bis zu fünf unterschiedlichen Zapfventilen für unterschiedliche Produkte gefahren werden, auch für alternative Kraftstoffe; alle über eine Zapfsäule. So beeinflusst die optimal angepasste Automatengröße, ein verbessertes Gesamtbild Ihrer Tankstelle. Alle im Schlauchkabinett verdeckt aufgehängten Schläuche befinden sich einseitig neben dem Hydraulikkabinett mit seinen Behangblechen in Kundenfarben. Auf diese Weise bleibt ein sauberes, ordentliches Gesamtbild erhalten.

Produktkonfiguration



| | | Die Helix 2000 Zapfsäule | Die Helix 4000 Zapfsäule | Die Helix 5000 Zapfsäule | Die Helix 6000 Zapfsäule |
|--|--|--|---|---------------------------------------|---------------------------------------|
| Alle Regionen | Kraftstoffmix | | ● | ● | ● |
| | Reine Sorten | ● | ● | ● | ● |
| | Master-/Satelliten-Optionen | ● | ● | | ● |
| | Maximale Anzahl von Messern | 2 | 3 (3+1)NEU! | 4 (3+1+1)NEU! | 6 |
| | Wayne iMeter™ Kraftstoffmesser | ● | ● | ● | ● |
| | Wayne Xflo™ Kraftstoffmesser | | ● | ● | ● |
| | Maximale Anzahl abgegebener Kraftstoffsorten | 2 | 5 (Kraftstoffmix) 2 (Reine Sorten) | 5 (Kraftstoffmix) 4 (Reine Sorten) | 6 (Kraftstoffmix) 5 (Reine Sorten) |
| | Geeignet zur Abgabe von Ethanol & Biodiesel† | ● | ● | ● | ● |
| | Maximale Anzahl von Schläuchen pro Seite | 2 | 2 | 4 | 5 |
| | Fahrbahnorientierte Schläuche/Zapfventile | ● | ● | ● | ● |
| | Inselorientierte Schläuche/Zapfventile | ● | | | |
| | Schlauchhandling über Aufhängung oder Masten | ● | | | |
| | Schlauchrückholung‡ | | ● | ● | ● |
| | Preis-/Volumenanzeige | ● | ● | ● | ● |
| | Nordamerika | Hydraulik-Optionen | Standard-Abgabeleistung (bis zu 10 GPM) | ● | ● |
| Erhöhte Abgabeleistung (bis zu 22 GPM) | | | ● | ● | |
| Hohe Abgabeleistung (bis zu 36 GPM) | | | ● | | |
| Höchste Abgabeleistung (bis zu 60 GPM mit Master/Satellit) | | | ● | ● | |
| Gasrückführung | | | ● | | |
| Healy Gasrückführung | | | ● | ● | |
| Elektronik-Optionen | | Reine Flottenvolumenanzeigen | ● | | |
| | iX Flotten-Kraftstoffkontrolle† | ● | | | |
| Lateinamerika | Hydraulik-Optionen | Standard-Abgabeleistung (bis zu 40 l/min.) | ● | ● | ● |
| | | Erhöhte Abgabeleistung (bis zu 70 l/min.) | ● | ● | ● |
| | | Hohe Abgabeleistung (bis zu 120 l/min.) | ● | ● | ● |
| | | DÜRR Gasrückführungsmodul mit Wayne VapourGate Monitoring System | ● | ● | ● |
| | Elektronik-Optionen | 5,7" Monochromes qVGA-Display | | ● | ● |
| | | 5,7" Farb-qVGA-Display | | ● | ● |
| | | 10,4" Farb-qVGA-Display | | ● | ● |
| EMEA | Hydraulik-Optionen | Standard-Abgabeleistung (bis zu 40 l/min.) | ● | ● | ● |
| | | Erhöhte Abgabeleistung (bis zu 70 l/min.) | ● | ● | ● |
| | | Hohe Abgabeleistung (bis zu 120 l/min.) | ● | ● | ● |
| | | DÜRR Gasrückführungsmodul mit Wayne VapourGate Monitoring System | ● | ● | ● |
| | Elektronik-Optionen | 5,7" Monochromes qVGA-Display | | ● | ● |
| | | 5,7" Farb-qVGA-Display | | ● | ● |
| | | 10,4" Farb-qVGA-Display | | ● | ● |

† Erhältlich in Nordamerika Anfang 2013.

‡ Schlauchrückholung ergibt bis zu 4 m Schlauchreichweite.

Helix. Konzipiert für Sie. Konstruiert für die Welt.

Lassen Sie Wayne Ihrem Kunden dabei helfen, sein Geschäft voranzubringen.

Um Erfolg zu haben, müssen Unternehmen auf Kundenwünsche reagieren. Wayne Helix Automaten werden diesem Anspruch durch Verwendung einer standardisierten Plattform und der bewährtesten Komponenten und Technologien gerecht; für eine verbesserte Erfahrung bei der Fahrzeugbetankung. Die Wayne Helix finden Sie auf der ganzen Welt; eine Zapfsäule, neu durchdacht und gestaltet - von innen nach außen und von unten nach oben.

Erfahren Sie online mehr.

Für zusätzliche Informationen über die Wayne Helix Zapfsäule, ihre Konfigurationsoptionen und weltweite Verfügbarkeit schauen Sie nach bei WayneHelix.com, oder wenden Sie sich an Ihre Wayne-Vertretung vor Ort.

Über Wayne

Wayne, ein Unternehmen von GE Energy, ist ein globaler Marktführer in Entwicklung, Herstellung und Wartung von Tanktechnik, - dort wo Zuverlässigkeit und Betriebszeiten eine entscheidende Rolle spielen. Zapfsäulen, Bezahlautomaten und Tankstellenmanagementsysteme mit der Technologie von Wayne spielen eine wesentliche Rolle an Standorten zur Betankung von Fahrzeugen; mit herkömmlichen und alternativen Kraftstoffen; auf der ganzen Welt.

Globale Firmenzentrale:

Austin, Texas, USA
T: +01 512 388 8311

Hauptniederlassung in Europa:

Malmö, Schweden
T: +46 40 360 500

Hauptniederlassung in Südamerika:

Rio de Janeiro, Brasilien
T: +55 21 2598 7722

Hauptniederlassung für Asien-Pazifik:

Shanghai, China
T: +86 21 5899 3976

WayneHelix.com

© 2012. Wayne, das Wayne-Logo, iMeter, iX Pay, iX, Xflo und Kombinationen hieraus sind Marken oder eingetragene Marken von Wayne, einem Unternehmen von GE Energy, in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern. EMV ist eine eingetragene Marke von EMVCo LLC. Andere Namen dienen zu Informationszwecken und können Marken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

Wayne
A GE Energy Business